

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350  
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

**RIEPILOGO GENERALE**

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	150.000,00
----------------------------------------	------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	451.000,00
-------------------------	------------

TOTALE GENERALE USCITE	601.000,00
------------------------	------------

IL DIRETTORE  
LUCA DI VITO

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>150.000,00</b>
---------------------------------------------------------------	-------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	220.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>220.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	25.000,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>25.000,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	2.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	103.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Entrate da locazioni attive	0,00
III.08	Esami di certificazione	6.000,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate	0,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>111.500,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,00</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>1.500,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	<b>85.000,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	<b>8.000,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>94.500,00</b>

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>451.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>0,00</b>
------------------------------------------------------------------	-------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
	<b>I.01</b> Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>0,00</b>
	<b>I.02</b> Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>0,00</b>
	<b>I.03</b> Compensi per consulenze di specialisti	<b>0,00</b>
	<b>I.04</b> Indennità di fine rapporto	<b>0,00</b>
	<b>I.05</b> Assicurazioni sociali	<b>0,00</b>
	<b>I.06</b> Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>0,00</b>
	<b>I.07</b> Altre spese di personale	<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
	<b>II.01</b> Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>1.000,00</b>
	<b>II.02</b> Cancelleria	<b>1.000,00</b>
	<b>II.03</b> Illuminazione e riscaldamento	<b>2.000,00</b>
	<b>II.04</b> Pulizia locali	<b>0,00</b>
	<b>II.05</b> Spese telematiche e materiale informatico	<b>8.000,00</b>
	<b>II.06</b> Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>5.259,00</b>
	<b>II.07</b> Affitto locali	<b>325.000,00</b>
	<b>II.08</b> Manutenzioni	<b>20.000,00</b>
	<b>II.09</b> Trasporti	<b>31.000,00</b>
	<b>II.10</b> Premi assicurativi diversi	<b>2.700,00</b>
	<b>II.11</b> Spese amministrative varie	<b>5.000,00</b>
	<b>II.12</b> Libri e Audiovisivi	<b>1.000,00</b>
	<b>II.13</b> Abbonamenti	<b>0,00</b>
	<b>II.14</b> Noleggi, leasing	<b>4.000,00</b>
	<b>II.15</b> Altre spese di funzionamento	<b>6.000,00</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>411.959,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
	<b>III.01</b> Manifestazioni culturali	<b>35.000,00</b>
	<b>III.02</b> Pubblicazioni	<b>0,00</b>
	<b>III.03</b> Pubblicità	<b>5.000,00</b>
	<b>III.04</b> Traduzione articoli	<b>0,00</b>
	<b>III.05</b> Viaggi di servizio	<b>10.000,00</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,00
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	9.000,00
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	10.000,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>69.000,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	5.000,00
<b>IV.02</b>	Arredamento	10.000,00
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,00
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	3.000,00
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>18.000,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,00
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	1.500,00
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	0,00
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,00
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,00
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	85.000,00
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	15.541,00
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>102.041,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>601.000,00</b>
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

Euro 150.000

L'importo presunto al termine dell'esercizio finanziario 2024 deriva da una attenta gestione dei fondi necessaria per assicurare la copertura del canone di locazione e degli altri costi di funzionamento fino all'accredito della dotazione ministeriale e per fare fronte alle maggiori spese (trasporti, adeguamento locali e attrezzature, canone di locazione) che si presume dovranno essere affrontate in vista del trasferimento della sede, di cui si è avuto notizia nel mese di giugno 2024, e che avverrà nel corso del primo semestre 2025.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

Euro 220.000

L'importo corrisponde alla dotazione ministeriale erogata nell'esercizio finanziario 2024.

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali**

Euro 25.000

Previsione degli introiti derivanti da trasferimenti all'IIC da parte di imprese e/o istituzioni locali sotto forma di sponsorizzazioni, in particolare dall'ente no profit Italcultura nfp, come previsto dal relativo contratto di concessione della gestione dei corsi di lingua, che prevede il trasferimento all'Istituto degli utili generati a fine anno.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.01 Quote dei soci**

Euro 2.500

Entrate previste derivanti dalla campagna abbonamenti all'IIC, basata sull'offerta di specifici servizi e agevolazioni per gli aderenti.

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Euro 103.000

I corsi di lingua presso l'IIC sono a gestione indiretta su contratto di concessione in scadenza ad aprile 2025. Nei primi mesi dell'anno il contratto verrà rinnovato con gara e in tale occasione si presume di aumentare il canone in vista delle maggiori spese derivanti dall'aumento presunto del canone di locazione della futura sede e in considerazione dell'aumento del numero di corsisti registrato nell'ultimo anno.

**III.06 Interessi bancari attivi**

Gli interessi maturati sul fondo scorta non vengono contabilizzati in entrata, in quanto vengono lasciati in deposito sul conto al fine di incrementare il fondo scorta.

**III.08 Esami di certificazione**

Euro 6.000

Entrate derivanti dalle sessioni di esami di certificazione CILS e DITALS in collaboraizone con l'università per stranieri di Siena. In linea con la tendenza riscontrata nel corso del 2024, si prevede un incremento delle iscrizioni rispetto all'anno precedente.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta**

Non si prevede di prelevare alcuna somma dal fondo scorta.

**V.03 Ritenute d'acconto**

Euro 1.500

Ritenute d'acconto che saranno applicate ai compensi dei professionisti ingaggiati nel corso dell'anno e versate come da istruzioni ministeriali.

**V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3**

Euro 85.000

Contributi per la creazione e il sostegno alle cattedre di lingua italiana e per la formazione e l'aggiornamento dei docenti a beneficio di università locali.

**V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9**

Euro 8.000

Contributi alla traduzione del libro italiano che verranno presumibilmente erogati a beneficio di editori locali.

**USCITE**

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

Euro 1000

La voce comprende spese postali per corrieri, posta celere e ordinaria.

**II.02 Cancelleria**

Euro 1000

Spese di cancelleria varia e acquisto di carta per stampanti e fotocopiatrici

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

Euro 2000

Si prevede, in base ai costi sostenuti presso l'attuale sede, una spesa media di 160 dollari al mese per l'illuminazione. Le spese di riscaldamento sono incluse nel canone d'affitto. La spesa indicata è solamente presunta e non quantificabile in maniera precisa a causa delle incertezze dovute al cambio sede previsto nel corso del 2025.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Euro 8.000

Spese telematiche per canone mensile internet, canone mensile Voip spese per licenze software (Bibliowin, Adobe) e piccole spese per materiale informatico, nonché eventuali altre spese che potrebbero rendersi necessarie in seguito al cambio sede.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

Euro 5.259

La voce si basa sull'attuale spesa per finalità di sicurezza: rate trimestrali per il servizio di gestione del sistema di sicurezza della sede, spese per servizi in materia di sicurezza e salute sul lavoro (aggiornamento DVR, servizio di RSPP e formazione del personale), ricorso a società esterne di sicurezza in occasione degli eventi che si terranno presso l'IIC.

**II.07 Affitto locali**

Euro 325.000

In considerazione del cambio sede, che avverrà nel corso del primo trimestre 2025, dovuto alla vendita e riconversione in edilizia residenziale dell'edificio che attualmente ospita l'IIC, la cifra in oggetto fa riferimento ai canoni medi richiesti dalle proprietà degli edifici selezionati come possibili sedi dell'IIC e del Consolato Generale e per la cui definizione sono in corso le relative negoziazioni. Per ulteriori dettagli in merito a tale questione si rimanda alla relazione di accompagnamento al presente bilancio (sezione Sede).

**II.08 Manutenzioni**

Euro 20.000

La cifra in oggetto in sensibile aumento rispetto a quanto indicato nel preventivo 2024, considera l'ipotesi di eventuali spese che si renderanno necessarie per l'adeguamento dei locali della nuova sede alle specifiche esigenze dell'IIC.

**II.09 Trasporti**

Euro 31.000

La cifra in oggetto, in sensibile aumento rispetto a quanto indicato nel preventivo 2024, tiene conto dei presumibili costi di trasloco del mobilio, della biblioteca e delle attrezzature dell'Istituto. Si includono altresì in questa voce le spese relative agli spostamenti con mezzi non propri per motivi di servizio in città e zone limitrofe.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

Euro 2.700

La voce di spesa fa riferimento al premio assicurativo per la polizza in essere presso l'attuale sede per responsabilità civile e copertura danni.

**II.11 Spese amministrative varie**

Euro 5.000

Spese di gestione bancaria, per gli adempimenti fiscali a legge italiana (IRAP) sui compensi di artisti e conferenzieri, nonché altre eventuali spese di natura amministrativa derivanti dal cambio sede.

**II.12 Libri e Audiovisivi**

Euro 1.000

Acquisto di materiali librari e audiovisivi per l'aggiornamento del catalogo della biblioteca e della mediateca dell'Istituto.

**II.14 Noleggi, leasing**

Euro 4.000

Noleggio della fotocopiatrice comprensivo di ricarica toner, manutenzione periodica e a chiamata, e parti di ricambio eventuali. La cifra è diminuita rispetto al preventivo 2024 in seguito alla rinegoziazione del relativo contratto.

**II.15 Altre spese di funzionamento**

Euro 6.000

Eventuali ulteriori spese di funzionamento non previste e non prevedibili allo stato attuale alla luce dell'incertezza dovuta al previsto cambio sede.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

Euro 35.000

Spese per eventi e manifestazioni culturali come da lista eventi allegata. La cifra indicata, in diminuzione rispetto al 2024, sconta la grave carenza di organico che l'IIC dovrà affrontare almeno nel primo semestre dell'anno nonché la necessità di indirizzare maggiori risorse alle operazioni relative al trasferimento della sede.

**III.03 Pubblicità**

Euro 5.000

Costi per annunci e inserzioni per pubblicizzare gli eventi dell'IIC sui principali canali social e su riviste e piattaforme online settoriali attive nella circoscrizione di competenza (Chicago Gallery News, Newcity)

**III.05 Viaggi di servizio**

Euro 10.000

Viaggi di servizio nei sedici Stati che costituiscono la circoscrizione di competenza, oltre, ove richiesto, viaggi di servizio del direttore a Washington per la riunione di coordinamento annuale presso l'Ambasciata d'Italia e in Italia per partecipare alla riunione annuale dei direttori IIC.

**III.07 Convenzioni varie**

Euro 9.000

Versamento all'Università per stranieri di Siena di quanto dovuto in base alla convenzione per la somministrazione degli esami CILS e DITALS. Canone per il servizio di biblioteca digitale Media Library Online offerta ai soci dell'Istituto.

**III.08 Altre spese promozionali**

Euro 10.000

Parte della voce copre la realizzazione di servizi fotografici e audiovisivi che documentino a fini promozionali le attività dell'Istituto. Comprende inoltre i costi per l'utilizzo dei servizi di posta elettronica massiva. Include infine i costi di design, realizzazione e acquisto di materiale promozionale da distribuire ai soci e i costi di design e stampa poster, locandine e brochure per la comunicazione.

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

Euro 5.000

La somma stanziata intende fare fronte a eventuali necessità di rinnovo delle attrezzature che potranno rendersi necessarie in seguito al trasferimento della sede.

**IV.02 Arredamento**

Euro 10.000

La somma stanziata intende fare fronte a eventuali necessità di rinnovo dell'arredamento che potranno rendersi necessarie in seguito al trasferimento della sede.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

Euro 3.000

La somma stanziata intende fare fronte a eventuali necessità di rinnovo delle apparecchiature informatiche che potranno rendersi necessarie in seguito al trasmerimento della sede.

***Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro***

**VI.03 Ritenute d'acconto**

Euro 1.500

Ritenute d'acconto che saranno applicate ai compensi dei professionisti ingaggiati nell'arco dell'anno e versate come da istruzioni ministeriali.

**VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3**

Euro 85.000

Versamento ai beneficiari dei contributi ricevuti per la creazione e il sostegno di cattedre di lingua italiana e per la formazione e l'aggiornamento docenti.

**VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9**

Euro 15.541

Versamento ai beneficiari dei contributi ricevuti per la traduzione del libro italiano: 2020 (Euro 7.731 contributi straordinari senza limite temporale di utilizzo e revoca), 2022 (Euro 1.600), 2023 (Euro 2.250), 2024 (Euro 3.960).

### **Premessa**

Il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025, oggetto della presente relazione, tiene conto, sia nella programmazione dell'attività culturale, che nella pianificazione finanziaria, di due gravi criticità che avranno non trascurabili ripercussioni sulla gestione dell'Istituto. Ci si riferisce in primo luogo alla carenza di personale dovuta alle recenti dimissioni volontarie dell'impiegata a contratto con funzioni contabili e della prossima cessazione dello scrivente dalle funzioni di direttore, nonché, in secondo luogo, al trasferimento della sede dell'Istituto, che si presume avverrà entro il primo semestre dell'anno. Di tali elementi e delle loro conseguenze sull'attività promozionale e sulla programmazione finanziaria, si darà dettagliatamente conto nelle sezioni obiettivi, sede, risorse umane, risorse finanziarie. Da un punto di vista strettamente contabile il bilancio ha ad oggetto esclusivamente le spese per le attività promozionali incluse nella lista eventi ad esso allegata, mentre, al fine di offrire una visione unitaria dell'azione dell'IIC di Chicago per l'anno 2025, la presente relazione illustrerà anche le principali iniziative culturali che si auspica vengano finanziate dai fondi destinati alla promozione integrata e culturale.

### **Obiettivi**

In merito alla gestione amministrativo contabile, la cessazione dalle funzioni dello scrivente nel corso del mese di novembre 2024, il presumibile protrarsi nel corso dell'anno di una vacanza sul predetto posto funzione, l'assenza di un funzionario APC con funzioni di addetto che possa assicurare una continuità dell'azione promozionale, le recenti dimissioni dell'impiegata a contratto con funzioni contabili, e la mole e la complessità degli adempimenti amministrativo contabili, in particolare in ambito contrattualistico e di trasparenza, che l'organizzazione degli eventi culturali comporta, ridurranno drasticamente l'operatività dell'Istituto. Si presume inoltre che il trasferimento della sede in nuovi locali imporrà al personale in servizio presso l'IIC – un commesso, un'assistente amministrativa, una collaboratrice amministrativa - di concentrare ogni sforzo nell'assicurare uno spostamento ordinato e una riorganizzazione razionale dei nuovi uffici. In tale contesto di criticità, si può presumere che fino alla piena reintegrazione dell'organico dell'ufficio, incluso un funzionario con funzioni di addetto, l'Istituto potrà assicurare, sotto la reggenza del Console Generale la sola gestione degli affari correnti e di iniziative promozionali di non particolare complessità logistica e amministrativa. Alla luce delle limitazioni imposte dalle circostanze ora esposte, in ambito promozionale si prevede di dare priorità alle iniziative globali di promozione integrata previste nella seconda parte dell'anno, quali Settimana della lingua, Settimana della cucina e Giornata del contemporaneo. Parallelamente a ciò, il presente bilancio e le successive richieste di fondi per la promozione culturale e integrata, rivolgeranno una particolare attenzione a quelle proposte formulate dalla Direzione Generale che appaiano in linea con la sensibilità del pubblico di riferimento e compatibili da un punto di vista logistico con la ridotta operatività dell'Istituto. Si prevede inoltre che l'assenza di organico APC presso l'Istituto non consentirà la prosecuzione dell'esperienza di programmazione tematica condotta negli ultimi tre anni, comportandone un deciso affievolimento, se non la fine. Fondata sulle osservazioni più volte approfonditamente sviluppate nei precedenti bilanci preventivi e consuntivi, essa si è basata sullo sviluppo della programmazione culturale annuale lungo un tema di respiro globale, pur ancorato alla sensibilità e agli interessi locali, e ha consentito di presentare le eccellenze italiane promuovendo il dialogo e lo scambio con il pubblico e le istituzioni americane (2022, Le Voci della Natura. Ecologies and Nature in Italian Arts; 2023, Chi Siamo: [Re]presenting Italian Culture Today; 2024, In Futuro: A Survey of Possibilities). Pur nei limiti fin qui esposti, si traccia tuttavia un percorso per una possibile prosecuzione di tale esperienza anche per l'anno 2025, seguendo alcune iniziative ideate e programmate che, sotto il titolo Voci libere: Stories Shaping Culture, da un lato, celebrano (Mapping Resistance) l'ottantesimo anniversario della Liberazione (1945-2025) quale inizio del cammino italiano ed europeo, intrapreso grazie al decisivo contributo degli Stati Uniti d'America, verso la costruzione di una società libera e democratica e, dall'altro (Silvia Camporesi, Matteo Garrone), prendendo come stimolo tale ricorrenza, rivolgono l'attenzione agli artisti contemporanei che concentrano la propria creatività sui temi delle libertà civili, economiche e ambientali. In termini di comunicazione, i temi annuali e le iniziative connesse sono stati unificati non solo da un titolo ma anche da identità grafiche realizzate per l'IIC

rispettivamente, dal 2022 al 2024, dalla scenografa Alessandra Ricci, e dalle illustratrici Takouha Ben Mohammed e Matilde Chizzola. Le illustrazioni create sono state utilizzate nella comunicazione online seriale e riprodotte sul materiale promozionale, pubblicitario e di comunicazione, quali poster, tote-bag e agende da distribuire a soci, allievi e ospiti. Alla luce del successo riscontrato in termini di rafforzamento dell'identità dell'Istituto e della sua riconoscibilità, nonché per soddisfare le attese del pubblico rispetto a tale serialità narrativa e grafica, l'illustratrice Elisa Talentino (alcune delle cui opere sono presenti nella Collezione Farnesina e i cui lavori sono apparsi su The New Yorker, The New York Times, The Washington Post, La Repubblica, Il Corriere della Sera e hanno illustrato le edizioni Hachette, Bloomsbury, Yale University Press, Mondadori, Einaudi, Bur-Rizzoli, Bompiani, Il Saggiatore), è stata incaricata di realizzare una illustrazione ispirata al titolo citato per un suo utilizzo nelle forme descritte. Si proseguirà la dinamica attività social sviluppata negli ultimi tre anni, grazie all'attento, puntuale e prezioso lavoro condotto in tale ambito dalla collaboratrice amministrativa a contratto dott.ssa Fabiola Tosi, che ha non solo implementato la comunicazione social proposta dal MAECI, ma ha anche sviluppato contenuti e vere campagne social originali portando a un incremento significativo di pubblico, contatti e interazioni; sebbene per motivi economici si dovrà rinunciare alla sottoscrizione al bollettino online Chicago Gallery News, principale e più qualificata piattaforma di informazione culturale della città, utilizzando la ricca lista di contatti di giornalisti della carta stampata, della TV e di piattaforme online, creata e strutturata negli ultimi tre anni, si proseguirà a informare tanto la stampa specializzata quanto quella generalista sulle attività dell'IIC.

#### **Sede**

Nello scorso mese di maggio è pervenuta a questo IIC e al Consolato Generale una comunicazione da parte di una società immobiliare che informava gli uffici che era in corso, da parte della stessa, l'acquisizione dell'immobile in cui hanno sede e in cui si illustrava il progetto di conversione dell'edificio ad uso residenziale, con la conseguente proposta di ricollocazione dell'IIC dal quattordicesimo al terzo piano e del consolato dal diciottesimo allo stesso terzo piano, con un significativo aumento dei rispettivi canoni di locazione e con la necessità per le due sedi, che anche alla luce della interlocuzione che ne è seguita non sembra negoziabile, di farsi carico degli elevatissimi costi di ristrutturazione degli spazi proposti che al momento si presentano al grezzo. Si è pertanto preso immediatamente contatto con una agenzia immobiliare di fiducia e si è dato avvio a una approfondita ricerca di mercato da cui è scaturita una lista di dodici unità immobiliari in diversi edifici destinati interamente a uffici e posti nelle immediate vicinanze dell'attuale sede. Scartate le ipotesi eccessivamente onerose e quelle di proprietà di società con criticità finanziarie, si sono selezionati sei immobili per i quali è stata effettuata una visita ricognitiva per valutarne la rispondenza ai criteri stabiliti dall'Amministrazione e alle esigenze funzionali delle sedi. Tre sono state le soluzioni ritenute accettabili e per le quali è stato poi predisposto un progetto planimetrico con una stima dei costi per la realizzazione dei necessari lavori di adeguamento. Al momento, è in corso una valutazione di tali progetti mentre parallelamente si sono intraprese delle negoziazioni con le rispettive società proprietarie degli immobili selezionati (anche per verificare la disponibilità di queste a farsi interamente carico dei lavori di adeguamento), una delle quali è risultata essere il Gruppo Campari, con i cui vertici, per iniziativa degli stessi, è stata avviata una diretta interlocuzione. Per quanto concerne il presente bilancio, si osserva, allo stato attuale delle negoziazioni e in base alle analisi comparative effettuate, che la ricollocazione della sede comporterà un sensibile aumento del canone di locazione a cui si dovranno aggiungere i costi di trasloco, quelli relativi all'eventuale e presumibile acquisto del mobilio non riutilizzabile e di installazione delle attrezzature tecniche (impianti audio video sala eventi, installazione cablaggi e attrezzature per la rete informatica). Sebbene in seguito alla prossima cessazione delle funzioni dello scrivente, ogni determinazione in merito verrà assunta dal Console Generale in qualità di Direttore reggente l'Istituto, in accordo con l'Amministrazione, il presente bilancio tiene conto, in via cautelativa, dei maggiori costi ora descritti. Per ulteriori dettagli in merito alle articolate valutazioni che sono state svolte sull'argomento, si rimanda integralmente al Messaggio del Consolato Generale di Chicago n. 186 del 28/06/2024, e ai messaggi di questo IIC n. 55 del 23/07/2024, n. 83 del 27/08/2024 e n. 94 del 11/09/2024.

### **Risorse Umane**

L'IIC è stato retto dallo scrivente e da due contrattisti (un ausiliario e un assistente) dall'agosto 2020 al gennaio 2022; al termine di regolare procedura concorsuale, hanno preso servizio, nel gennaio 2022, le collaboratrici amministrative a contratto Fabiola Tosi e Lucia Baldini, la cui competenza e il cui impegno hanno fornito un vivace impulso all'attività dell'ufficio. In seguito alle dimissioni volontarie della collaboratrice amministrativa con funzioni contabili Lucia Baldini - per la cui sostituzione si è già svolto e regolarmente concluso un concorso - e in seguito alla prossima cessazione dalle funzioni dello scrivente, l'organico risulterà costituito da un ausiliario, da una assistente amministrativa e da una collaboratrice amministrativa senza esperienza contabile, avendo quest'ultima seguito esclusivamente fino ad ora i settori comunicazione e manifestazioni culturali. L'assenza di funzionari di ruolo comporterà l'impossibilità di nominare un RUP tra il personale dell'IIC, di apporre firme digitali, di svolgere le procedure sui portali ANAC per la stipulazione dei contratti pubblici, e di compiere in autonomia e dunque con efficienza le più basilari operazioni amministrative necessarie alla gestione degli affari correnti. Per i motivi esposti, a cui si aggiungono, in vista del cambio sede, tutte le complesse attività contrattuali relative al trasferimento dell'Istituto, si ritiene indispensabile l'assegnazione, con ogni consentita urgenza, non solo di un funzionario APC con funzioni di Direttore ma anche di un secondo funzionario APC con funzioni di addetto.

### **Risorse Finanziarie**

La dotazione finanziaria ministeriale già progressivamente ridotta fino a raggiungere la cifra di Euro 180.000, è stata aumentata a 190.000 per l'e.f. 2022 e portata a Euro 220.000 per l'e.f. 2024. Nell'apprezzare questa attenzione nei confronti dell'IIC di Chicago, e nel confermare nel presente bilancio la richiesta di una dotazione di Euro 220.000, si ricorda che tale somma viene integralmente assorbita dal canone di locazione. Alla luce delle approfondite ricerche di mercato effettuate, come già segnalato sopra, si prevede un sensibile incremento del canone locativo e dunque si auspica che la dotazione venga, nel corso dell'anno, aumentata in modo poter assicurare, come fino ad ora è avvenuto, almeno la copertura di tale spesa. Le ulteriori risorse di cui l'IIC potrà disporre sono costituite dagli introiti derivanti dai corsi di lingua a gestione indiretta, composti dal canone concessorio versato dall'ente di gestione Italcultura che per il 2025 si prevede di aumentare di circa Euro 10.000 (per un totale di Euro 103.000) e dagli eventuali utili prodotti da Italcultura, che quest'ultima, in quanto ente non profit e in base al contratto stipulato con l'IIC, investe, a fine anno, nelle attività culturali dell'IIC; si prevede che tale somma possa ammontare a circa Euro 25.000. Nel complesso dunque si può prevedere che l'IIC incasserà dalla scuola di lingua una somma che si aggirerà intorno ai 128.000 Euro. Stimando un nuovo canone di locazione della sede non inferiore a 300.000 Euro, e, per difetto, stimando i restanti costi di funzionamento (in cui si includono spese per trasloco, installazione delle attrezzature tecniche e informatiche ed eventuali lavori di adeguamento della sede) in Euro 87.000, il canone locativo assorbirebbe interamente la dotazione ministeriale - che si ipotizza invariata - e i due terzi degli introiti globali dei corsi di lingua. La restante parte delle spese di funzionamento, nonché quelle per acquisti in conto capitale che si renderanno inevitabilmente necessari, saranno coperte dall'avanzo di cassa. Quest'ultima voce di bilancio appare a prima vista considerevole, ma occorre precisare come essa sia il risultato di una gestione previdente e oculata intervenuta in particolare nella seconda parte del corrente anno e precisamente da quando si è avuto sentore che l'Istituto avrebbe dovuto cambiare sede e che dunque sarebbe stato necessario affrontare nell'esercizio 2025 spese molto maggiori di quelle previste e non precisamente quantificabili. Alla luce di quanto fin qui esposto, il capitolo terzo dedicato alle spese promozionali, ha nel presente bilancio una consistenza inevitabilmente residuale, ridotta di due terzi rispetto al bilancio di previsione 2024. Il finanziamento della maggior parte delle attività culturali farà affidamento ai fondi di promozione integrata, oggetto di separata richiesta che verrà trasmessa per il tramite dell'Ambasciata d'Italia. Allo stato attuale, mentre sono ancora in corso le analisi comparative sulle soluzioni immobiliari visionate e stante le trattative tuttora aperte tanto con la nuova proprietà dell'attuale immobile che con le società proprietarie degli altri edifici presi in esame, risulta estremamente complesso quantificare in maniera attendibile le maggiori spese che dovranno essere affrontate; non si può pertanto escludere che nel corso dell'esercizio finanziario 2025 si renda necessario uno specifico finanziamento straordinario per fare fronte a tali costi.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

I corsi di lingua italiana offerti dall'IIC sono gestiti in via indiretta dall'ente senza fini di lucro di diritto locale denominato Italcultura, che è risultato vincitore della gara, bandita nei primi mesi del 2023, per l'aggiudicazione della relativa concessione annuale di gestione di spazi e servizi; in merito a detto ente si deve segnalare come la sua natura non profit rappresenti per l'Istituto una cruciale risorsa economica. Secondo quanto stabilito nel contratto di concessione, infatti, tramite versamenti diretti, Italcultura investe i propri eventuali utili, che negli ultimi tre anni sono stati in costante crescita, nelle attività promozionali e culturali dell'IIC. All'inizio del 2025 si dovrebbe procedere alla stipulazione di un nuovo contratto, e in tale occasione, visti gli ottimi risultati economici fino ad ora raggiunti, si ipotizza un aumento del canone concessorio di circa Euro 10.000 rispetto al 2024; considerata l'esclusione di cui l'art. 1 comma 2bis del DM 192/2017 dei contratti attivi dall'ambito applicativo del medesimo regolamento, si ritiene, salvo diverso avviso di codesta Unità, che si potrà procedere senza l'indizione di una procedura di gara. In linea generale, si suggerisce di mantenere l'offerta dei corsi online, attiva dal marzo 2020 e proseguire nella espansione dell'offerta presenziale, al fine di consolidare le iscrizioni, in costante crescita dal 2021, e che nel già nel 2023 avevano superato i livelli prepandemici. Si suggerisce, inoltre, di proseguire nella stretta integrazione tra insegnamento linguistico e attività promozionali, attraverso iniziative culturali rivolte agli studenti, attività di comunicazione dedicate e un frequente e fitto dialogo tra il direttore dell'IIC, gli studenti e il personale docente. Si ritiene inoltre che la nuova sede, se verranno confermate le ipotesi di edifici ora allo studio e per cui sono in corso le negoziazioni sopra ricordate, accrescendo la visibilità, l'immagine e il prestigio dell'Istituto e della scuola, potrà, se adeguatamente sfruttata dal punto di vista comunicativo, condurre a un'ulteriore espansione dei corsi di lingua con ricadute economiche molto vantaggiose per l'IIC.

### **Attività culturali**

Nel corso del 2025 le attività di promozione integrata e culturale scontreranno inevitabilmente la ridotta operatività dell'IIC dovuta, da un punto di vista operativo, alla carenza di organico già ampiamente illustrata e, in termini economici, derivante dal pressoché certo cambio sede. Alla luce di ciò, le iniziative di maggior peso verranno finanziate dagli appositi fondi di cui si farà richiesta a DGSP e DGDP e che si auspica verranno interamente erogati. La lista eventi e il Capitolo III delle Uscite hanno, per i motivi anzidetti, un peso inevitabilmente marginale nell'equilibrio economico del presente bilancio, sebbene si riferiscano a una serie di eventi di non poco rilievo, come la coproduzione di festival molto seguiti e attesi dal pubblico quali Opera Festival Chicago e l'Italian Film Festival di Minneapolis, o la coproduzione del progetto fotografico su Chicago e diverse città italiane nel contesto del cambiamento climatico della fotografa Silvia Camporesi; tra le iniziative che verranno incluse nelle separate richieste di finanziamento citate si segnalano i concerti che verranno circuitati nella circoscrizione dell'IIC di un quartetto di solisti dell'Orchestra Cherubini del Maestro Ricardo Muti, nonché il progetto di video mapping "Ora – the limits of the planet" di Imaginarium Studio (Pisa) dedicato all'ambiente e al cambiamento climatico in collaborazione con Art on the Mart Chicago e che dovrebbe venire realizzato sul Merchandise Mart, uno degli edifici più imponenti e prestigiosi siti nel cuore di Chicago con un conseguente notevolissimo impatto mediatico. Anche rispetto a quanto fanno abitualmente i nostri omologhi europei quali Goethe Institut, Institut Francais, Istituto Cervantes, che tendono a concentrarsi sulla sola città di Chicago, si ritiene necessario mantenere la capillarità dell'azione promozionale nei sedici stati che compongono la vasta circoscrizione dell'IIC, prestando attenzione a territori che possono apparire geograficamente periferici (Colorado, Minnesota, Wisconsin, Indiana, Michigan, Ohio, Iowa, Kansas, Missouri e Tennessee), ma che offrono invece grandi potenzialità di espansione dell'influenza italiana in termini di soft power. Ancora, con riferimento alla circuitazione e diffusione delle attività sul territorio, e richiamando uno dei progetti che saranno inclusi nelle separate richieste di finanziamento per promozione integrata e culturale, in seguito al successo ottenuto e all'interesse suscitato dalle proiezioni di film muti con sonorizzazione musicale dal vivo presentate negli scorsi anni, si auspica la prosecuzione della fruttuosa collaborazione con il Museo Nazionale del Cinema di Torino. Come già segnalato in precedenza nella

sezione obiettivi, verranno naturalmente tenute in massima considerazione le rassegne tematiche di promozione integrata, così come, tra le proposte avanzate da DGDP, verranno realizzate la collaborazione con la rivista Andersen e il progetto musicale di Arianna Bergamaschi, mentre si renderà necessaria una più attenta analisi sulla concreta realizzabilità in termini logistici ed economici per i motivi e le criticità più volte esposti, del progetto San Remo Giovani World Tour.

### **Collaborazioni**

L'IIC di Chicago risulta molto ben integrato nel tessuto culturale della città e può vantare prestigiose e durature collaborazioni con le principali istituzioni accademiche e culturali di Chicago e degli Stati della circoscrizione. In particolare, nel corso del 2025 si suggerisce di confermare le relazioni consolidate con Chicago International Film Festival, Gene Siskel Film Center, the School of the Art Institute, Columbia College, Newberry Library Center for Renaissance Studies, Chicago Poetry Foundation, Old Town School of Folk Music, Logan Center for the Arts, Chicago World Music Festival, EXPO Chicago, Opera Festival Chicago, Ruth Page Center for the Arts, Denver Film Festival, St. Louis Film Festival, Minneapolis Italian Film Festival, Italian Film Festival USA, Roosevelt University Center for Performing Arts, University of Chicago, De Paul University, Loyola University, Northwestern University, University of Wisconsin Milwaukee, University of Wisconsin Madison, Wayne State University Detroit, University of Colorado Boulder, Colorado College, University of Illinois at Urbana Champaign, University of Kansas Lawrence, University of Tennessee Knoxville, Vanderbilt University Nashville.

### **Conclusioni**

In linea generale si è cercato di dare forma a un bilancio preventivo che nonostante i numerosi elementi di incertezza fin qui descritti, risulti economicamente sostenibile e consenta all'IIC di affrontare un anno di transizione con le proprie risorse e auspicabilmente senza eccessivi e ulteriori aggravii di spesa per l'Amministrazione. L'Istituto dovrà fronteggiare nel 2025 sfide che necessiteranno la massima concentrazione di energie e risorse ma che, sebbene suscettibili di obbligare l'Ufficio a un temporaneo rallentamento delle attività promozionali, offriranno straordinarie possibilità di rilancio della sua immagine e di quella del nostro paese. Le linee di intervento esposte e suggerite nella presente relazione, saranno sviluppate, come è sempre stato negli anni passati, in stretta collaborazione e sinergia con il Consolato Generale d'Italia in Chicago in primo luogo, e con tutti gli altri soggetti del Sistema Italia presenti sul territorio. Nel richiamare le considerazioni, le analisi e le riflessioni fin qui svolte, e al fine di raggiungere gli obiettivi fissati dalla presente relazione, si auspica l'integrale attribuzione tanto della dotazione finanziaria indicata nel bilancio di previsione, quanto dei fondi per attività culturali e di promozione integrata che verranno richiesti in separata sede.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2025 - Stampato il: 30/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Michele Benuzzi e Stephen Altop: concerto per clavicembalo	Concerto di Michele Benuzzi e Stephen Altop per clavicembalo, in collaborazion con Northwestern University		FEBBRAIO	Northwestern University, Chicago	EUR	9.000,00	5.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Northwestern University		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Paolo Angeli tour	Serie di concerti del musicista italiano Paolo Angeli nella circoscrizione dell'IIC (3 o 4 date)		MARZO	Chicago; Cleveland; Denver; Minnapolis	EUR	13.000,00	3.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: TBD		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Opera Festival of Chicago	Sponsorizzazione dell'edizione 2025 di Opera Festival of Chicago, per la produzione originale di opere italiane		LUGLIO	Chicago, varie location	EUR	38.000,00	8.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Opera Festival of Chicago		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 16.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2025 - Stampato il: 30/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Black Italy	Proiezione del film Io Capitano di Matteo Garrone, all'interno della rassegna Black Italy organizzata in collaborazione con Loyola University		FEBBRAIO	Facets, Chicago IL	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Loyola University		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Nata per Te a Block Cinema	Proiezione del film Nata Per Me di Fabio Mollo in collaborazione con Northwestern University a Block Cinema.		APRILE	Block Cinema, Chicago	EUR	2.500,00	500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Northwestern University - Block Cinema		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Summer Screenings	Selezione di un film per la serie organizzata da Chicago International Film Festival su tema da concordare.		MAGGIO	Chicago History Museum; Chicago Cultural Center	EUR	15.500,00	500,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Chicago International Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2025 - Stampato il: 30/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria:       Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Memoria	Proiezione del film di animazione Arf di Simona Cornacchia e Anna Russo.		GENNAIO	IIC Chicago	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: NA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                   500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mapping Resistance	Public reading di estratti da opere del dopoguerra e tradotte in lingua inglese dagli studenti di Northwestern University. In occasione della celebrazione degli 80 anni della Liberazione.		APRILE	IIC Chicago	EUR	8.000,00	5.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Northwestern University		Data inizio:	Data fine:	Note:			
La commedia dell'arte con Antonio Fava	Workshop e lezioni spettacolo sulla commedia dell'arte con Antonio Fava e Laughing Stock Theatre		MAGGIO	Chicago	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Laughing Stock Theater		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2025 - Stampato il: 30/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria:           Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Poetry and Translation: Catherine Theis	Incontro con Catherine Theis, traduttrice della poetessa Jolanda Insana, organizzato in collaborazione con UChicago Press.		MARZO	IIC Chicago	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UChicago Press		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                   1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2025 - Stampato il: 30/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria:            Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Silvia Camporesi	Presentazione di Silvia Camporesi di un progetto mostra sul tema degli spazi verdi nelle zone urbane liminali, per una mostra a Chicago nel 2026.		GIUGNO	IIC Chicago	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Universita' di Torino		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                    5.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2025 - Stampato il: 30/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Convegno Loyola University	Convegno di storia antica organizzato dal prof. Edmondo Lupieri di Loyola University		APRILE	IIC Chicago	EUR	8.500,00	3.500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Loyola University		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.500,00

Totale a carico IIC EUR: 35.000,00